



New Motor Vehicle Sales

June 2003



Ventes de véhicules automobiles neufs

Juin 2003

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Clients Services Section, Distributive Trades Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-3549) or toll free at 1 877 421-3067.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 63-007-XIB, is published monthly in electronic format on the Statistics Canada Internet site at a price of CDN \$13.00 per issue and CDN \$124.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

This product is also available in print through a Print-on-Demand service, at a price of CDN \$48.00 per issue and CDN \$245.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail
Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et service à la clientèle, Division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-3549) ou sans frais au 1 877 421-3067.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 63-007-XIB au catalogue est publié mensuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 13 \$ CA l'exemplaire et de 124 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'Impression sur demande, au prix de 48 \$ CA l'exemplaire et de 245 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste
Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Distributive Trades Division
Retail Commodity Section

New Motor Vehicle Sales

June 2003

Statistique Canada
Division de la statistique du commerce
Section des marchandises vendues au détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Juin 2003

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

August 2003

Catalogue no. 63-007-XIB, Vol. 75, No. 6

ISSN 1209-1146

Frequency: Monthly

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente publication,
sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Août 2003

N° 63-007-XIB au catalogue, vol. 75, n° 6

ISSN 1209-1146

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing partnership between Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises, les administrations
canadiennes et les autres organismes. Sans cette
collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible
de produire des statistiques précises et actuelles.*

Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- ^p preliminary
- ^r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

The data published in New Motor Vehicle Sales (tables 0790001-079002) (Catalogue no. 63-007-XIB) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian – Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- **R. Lussier**, Director, Distributive Trades Division
- **D. McDowell**, Assistant Director, Distributive Trades Division
- **P. Gratton**, Senior Economist, Retail Financial Section, Distributive Trades Division
- **C. Kimanyi**, Analyst, Retail Financial Section, Distributive Trades Division

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- ^p provisoire
- ^r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes de véhicules automobiles neufs (tables 0790001-079002) (n° 63-007-XIB au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- **R. Lussier**, directeur, Division de la statistique du commerce
- **D. McDowell**, directeur adjoint, Division de la statistique du commerce
- **P. Gratton**, économiste principal, Section du commerce de détails financiers, Division de la statistique du commerce
- **C. Kimanyi**, analyste, Section du commerce de détails financiers, Division de la statistique du commerce

Table of Contents**Table des matières**

	Page		Page
Highlights	5	Faits saillants	5
Chart		Graphique	
1. New Motor Vehicle Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 2000-2003	7	1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 2000-2003	7
2. Passenger Car Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 2000-2003	7	2. Ventes de voitures particulières neuves, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 2000-2003	7
3. Truck, Van and Bus Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 2000-2003	7	3. Ventes de camions, de fourgonnettes et d'autobus désaisonnalisées, en nombre d'unités, 2000-2003	7
4. Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 2000-2003	8	4. Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières), selon leur origine, 2000-2003	8
5. Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 2001-2003	8	5. Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 2001-2003	8
For Further Reading	9	Lectures suggérées	9
Table		Tableau	
1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 2000-2002	12	1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 2000-2002	12
2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 2000-2002	14	2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 2000-2002	14
3. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 2000-2002	16	3. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 2000-2002	16
4. Monthly, Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 2000-2002	17	4. Part de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), mensuel, selon l'origine, Canada, 2000-2002	17
5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 2000-2002	18	5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 2000-2002	18
6. Year to Date Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 2000-2002	20	6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 2000-2002	20
7. Year to Date Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 2000-2002	22	7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 2000-2002	22
8. Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, Canada, 1980-2002	24	8. Ventes annuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, Canada, 1980-2002	24
9. Canada, Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 2000-2002	25	9. Canada, ventes mensuelles désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 2000-2002	25
10. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Province, in Units, 2000-2002	26	10. Ventes mensuelles désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs, par province, en nombre d'unités, 2000-2002	26

Table of Contents – CONCLUDED**Table des matières – FIN**

	Page		Page
Appendix		Appendice	
I. Scope of the Survey	29	I. Champ de l'enquête	29
Definitions	30	Définitions	30
Data Quality and Methodology	31	Qualité des données et méthodologie	31
Data Confidentiality	31	Confidentialité des données	31
Seasonal Adjustment	32	Désaisonnalisation	32
Revision Procedures	33	Procédures de révision	33
II. List of North American Motor Vehicle Manufacturers	35	II. Répertoire des constructeurs nord-américains de véhicules automobiles	35
List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles	35	Répertoire des importateurs et distributeurs de véhicules automobiles construits outre-mer	35

Highlights

June 2003

New motor vehicle sales continue to seesaw, with sales dropping 10.2% in June after rising sharply (+9.1%) in May. In all, 129,997 new vehicles were sold in June, down 14,832 units from May, when an increase of 12,136 units was reported.

June's drop is attributable to both passenger cars and trucks. Trucks include minivans, sport-utility vehicles, light and heavy trucks, vans and buses.

With the drop recorded in June, the cumulative number of new motor vehicles sold in the first six months of 2003 was down 5.1% from the same period of 2002, a record year. Since the start of 2003, cumulative sales have consistently been lower than those for 2002.

On the basis of preliminary figures from the auto industry, the number of new motor vehicles sold in July is estimated to have rebounded approximately 11%, mainly because of strong truck sales.

New motor vehicle sales have gone through major fluctuations that make it difficult to interpret the current direction of sales for passenger cars and trucks. New motor vehicle sales remained at a high level throughout 2002. Previously, they had gone through a period of sustained growth during most of 2001.

Sales decline for both cars and trucks

The incentive programs offered by major car makers were unable to prevent the erosion of sales in June for new cars and trucks.

Faits saillants

Juin 2003

Les ventes de véhicules automobiles ont poursuivi leur parcours en dents de scie, les ventes ayant baissé de 10,2 % en juin, à la suite de l'importante hausse enregistrée en mai (+9,1 %). Au total, 129 997 véhicules neufs ont été vendus en juin, soit 14 832 unités de moins qu'en mai, où l'on avait rapporté une hausse de 12 136 unités.

La baisse de juin est attribuable tant aux voitures particulières qu'aux camions. Ces derniers comprennent notamment les mini-fourgonnettes, les véhicules utilitaires à caractère sportif, les camions légers et lourds, les fourgonnettes et les autobus.

Avec le recul enregistré en juin, le nombre cumulatif de véhicules automobiles neufs vendus durant les six premiers mois de 2003 s'est situé à un niveau inférieur de 5,1 % à celui de la même période en 2002 qui a été une année record. D'ailleurs, depuis le début de l'année 2003, les ventes cumulatives sont demeurées inférieures à celles de la même période en 2002.

Sur la base des chiffres provisoires de l'industrie automobile, on estime que le nombre de véhicules automobiles neufs vendus en juillet a rebondi d'environ 11 %, principalement en raison des fortes ventes de camions.

Les ventes de véhicules automobiles neufs sont traversées par des fortes fluctuations qui rendent difficile l'interprétation de la direction actuelle des ventes tant pour les voitures particulières que pour les camions. Les ventes de véhicules automobiles neufs s'étaient maintenues à un niveau élevé tout au long de 2002. Auparavant, elles avaient connu une période de croissance soutenue qui avait prévalu durant la majeure partie de 2001.

Baisses des ventes de voitures et de camions

Les programmes incitatifs en place offerts par certains grands constructeurs n'ont pas pu éviter l'érosion des ventes en juin tant pour les voitures que les camions neufs.

Note to readers

All data in this release are seasonally adjusted unless otherwise indicated. Seasonally adjusted provincial data from January 1991 are available on CANSIM.

Passenger cars include those used for personal and commercial purposes, such as taxis or rental cars. **Trucks** include minivans, sport-utility vehicles, light and heavy trucks, vans and buses.

North American-built new motor vehicles include vehicles manufactured or assembled in Canada, the United States or Mexico. All other new motor vehicles are considered to have been manufactured overseas.

For reasons of confidentiality, data for Yukon, the Northwest Territories and Nunavut are included with those for British Columbia.

Note aux lecteurs

Toutes les données du présent communiqué sont désaisonnalisées, sauf indication contraire. Les données désaisonnalisées provinciales remontant à janvier 1991 sont offertes dans CANSIM.

Les **voitures particulières** comprennent les voitures utilisées à des fins personnelles et commerciales (comme les taxis ou les voitures de location). Les camions comprennent notamment les mini-fourgonnettes, les véhicules utilitaires à caractère sportif, les camions légers et lourds, les fourgonnettes et les autobus.

Les **véhicules automobiles neufs de construction nord-américaine** comprennent les véhicules construits ou assemblés au Canada, aux États-Unis ou au Mexique. Tous les autres véhicules automobiles neufs sont considérés comme étant construits outre-mer.

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut sont inclus dans la Colombie-Britannique.

In June, the number of new passenger cars sold was down compared with May, falling 8.6% to 70,031. This decline, which followed an increase in May, is almost entirely attributable to North American-built cars, whose sales dropped 11.7% from May. Overseas-built cars declined only 0.9%.

Sales of new passenger cars have been following a downward movement since the fall of 2002. Previously, they had maintained a high level through most of 2002, following an upward movement that began in early 2001.

The number of new trucks sold in June was down 12.1% from May to 59,966 vehicles. This decline followed a strong increase (+11.8%) in May.

New truck sales have maintained a downward movement in recent months, following a slightly upward movement that began in the summer of 2002. Previously, truck sales had generally remained stable for the first half of 2002.

Second quarter: trucks fared better than passenger cars

The number of new motor vehicles sold in the second quarter of 2003 edged down 0.9% from the first quarter, when it had dropped 6.2%.

Unlike with passenger cars, the number of new trucks sold in the second quarter of 2003 increased. New truck sales in the second quarter advanced 2.5% from the first quarter, when they had fallen sharply (-10.2%), whereas sales of new passenger cars declined 3.7% during the same period.

The decline in the number of passenger cars sold in the second quarter is almost entirely attributable to low sales of overseas-built cars, which fell 11.3% whereas sales of North American-built cars remained almost unchanged (-0.1%) from the first quarter.

Sales down in almost all provinces

In June, new motor vehicle sales declined in all provinces except Newfoundland and Labrador.

Newfoundland and Labrador reported the only increase (+2.7%) from May. Even so, new motor vehicle sales in Newfoundland and Labrador have remained generally flat since the fall of 2001. Previously, they had gone through a growth period that began at the start of 2001.

New motor vehicle sales in June decreased in all the other provinces, falling by more than the national average in Ontario (-14.5%) and Prince Edward Island (-17.0%).

En effet, le nombre de voitures particulières neuves vendues en juin a reculé de 8,6 % par rapport à mai pour s'établir à 70 031. Il s'agit d'un recul survenu à la suite d'une hausse en mai. Cette baisse est presque entièrement attribuable aux voitures de construction nord américaine, dont les ventes ont régressé de 11,7 % par rapport à mai, alors que celles de voitures construites outre-mer n'ont reculé que de 0,9 %.

Les ventes de voitures particulières neuves suivent un mouvement à la baisse depuis l'automne 2002. Auparavant, elles s'étaient maintenues à un niveau élevé durant la majeure partie de 2002, à la suite d'un parcours à la hausse amorcé au début de 2001.

Quant au nombre de camions neufs vendus en juin, il a reculé de 12,1 % comparativement à mai pour s'établir à 59 966 véhicules. Il s'agit d'un recul survenu après une forte augmentation (+11,8 %) en mai.

Les ventes de camions neufs maintiennent un mouvement à la baisse ces derniers mois, à la suite d'un parcours légèrement à la hausse qui prévalait depuis l'été de 2002. Auparavant, pour la première moitié de 2002, les ventes de camions étaient demeurées généralement stables.

Deuxième trimestre : les camions s'en tirent mieux que les voitures particulières

Le nombre de l'ensemble de véhicules automobiles neufs vendus au deuxième trimestre de 2003 a reculé légèrement de 0,9 % par rapport à celui du premier trimestre où il avait chuté de 6,2 %.

Le nombre de camions neufs vendus au deuxième trimestre de 2003 a augmenté contrairement aux voitures particulières. En effet, les ventes de camions neufs au deuxième trimestre ont progressé de 2,5 % par rapport au premier trimestre où elles avaient fortement baissé (-10,2 %), alors que celles de voitures particulières neuves ont reculé de 3,7 % durant la même période.

Par ailleurs, le recul du nombre de voitures particulières vendues au deuxième trimestre est presque entièrement attribuable aux faibles ventes de voitures construites outre-mer qui ont chuté de 11,3 %, alors que celles de voitures construites en Amérique du Nord sont demeurées presque inchangées (-0,1 %) par rapport au premier trimestre.

Ventes en baisse dans presque toutes les provinces

En juin, les ventes de véhicules automobiles neufs ont reculé dans toutes les provinces, à l'exception de Terre-Neuve-et-Labrador.

Terre-Neuve-et-Labrador a déclaré la seule progression (+2,7 %) par rapport à mai. Néanmoins, les ventes de véhicules automobiles neufs à Terre-Neuve-et-Labrador sont demeurées généralement stables depuis l'automne de 2001. Auparavant, elles avaient connu une période de croissance amorcée au début de la même année.

Quant aux autres provinces, elles ont vu reculer leurs ventes de véhicules automobiles neufs en juin. L'Île-du-Prince-Édouard (-17,0 %) et l'Ontario (-14,5 %), ont enregistré des baisses plus prononcées que la moyenne nationale.

Chart 1 New Motor Vehicle Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 2000-2003

Graphique 1 Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 2000-2003

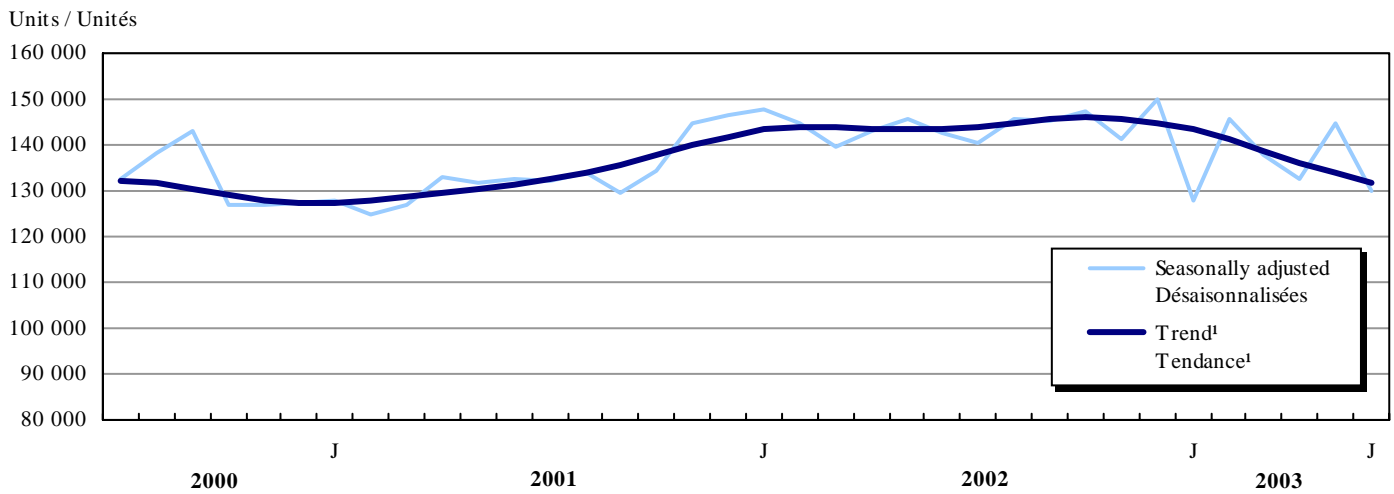


Chart 2 Passenger Car Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 2000-2003

Graphique 2 Ventes de voitures particulières neuves, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 2000-2003

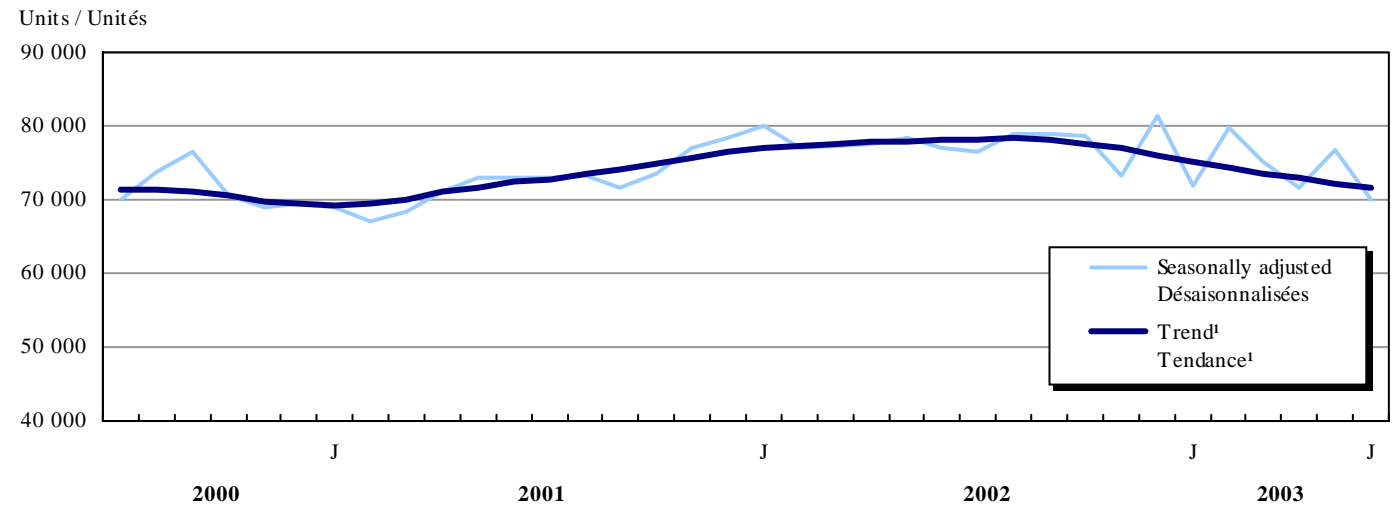
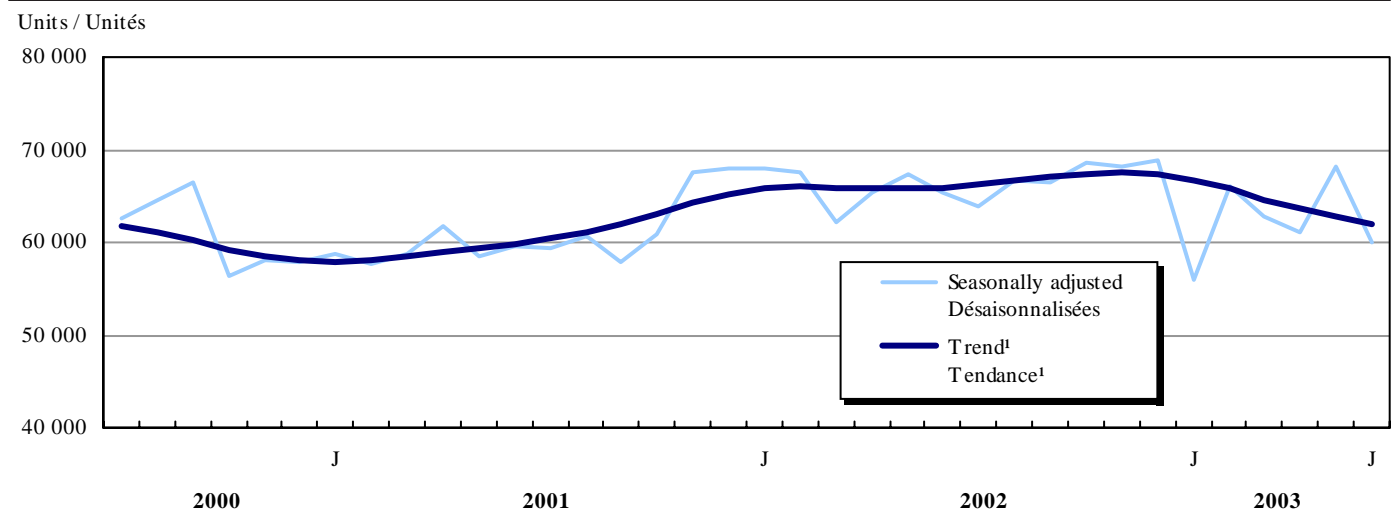


Chart 3 Truck, Van and Bus Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 2000-2003

Graphique 3 Ventes de camions, de fourgonnettes et d'autobus, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 2000-2003



1. The short-term trend represents a moving average of the data.
 1. La tendance à court terme représente une moyenne mobile des données.

Chart 4 Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 2000-2003
Graphique 4 Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine, 2000-2003

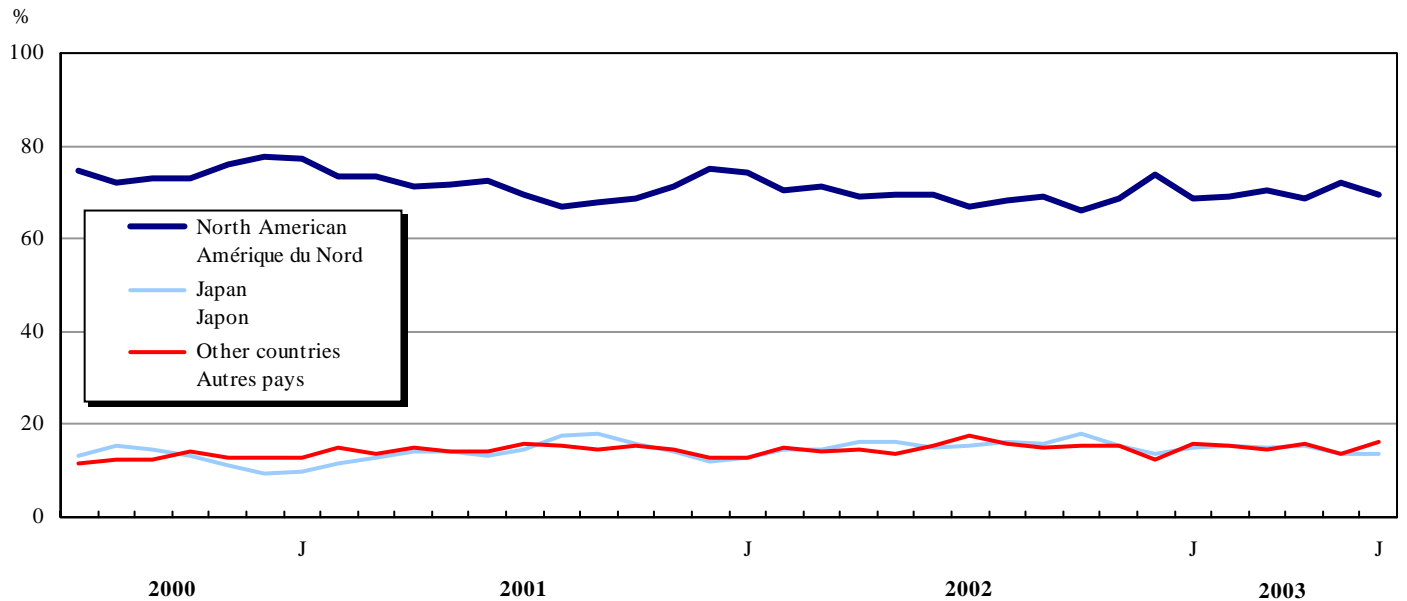
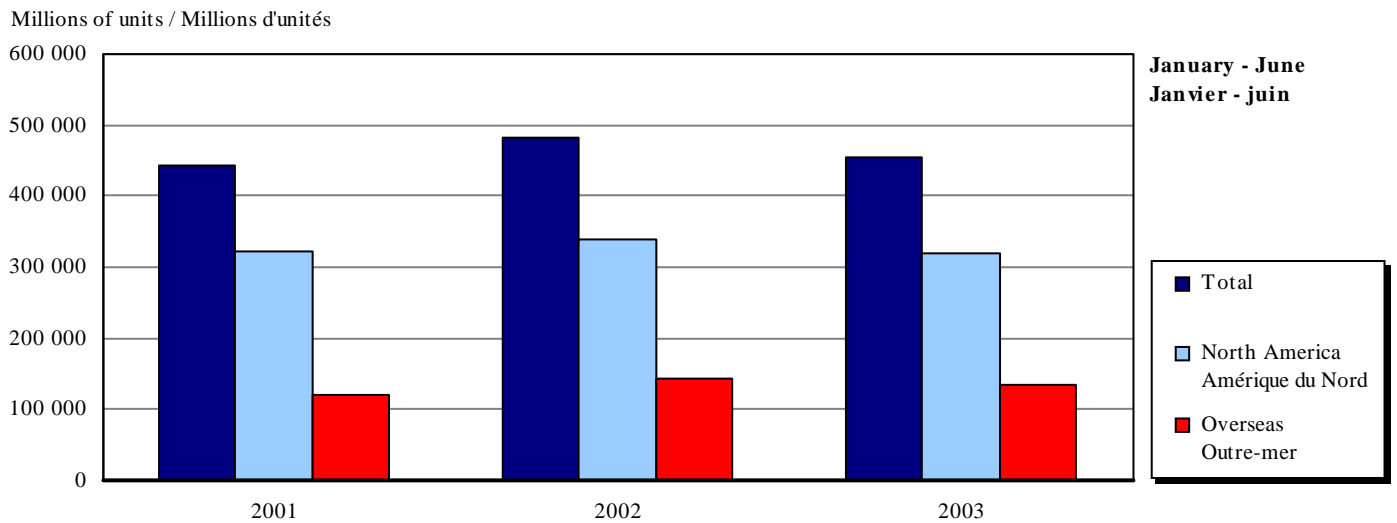


Chart 5 Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 2001-2003
Graphique 5 Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 2001-2003



For Further Reading

Selected Publications from Statistics Canada

Lectures suggérées

Choisies parmi les publications de Statistique Canada

Title	Catalogue	Titre
Retail Trade, Monthly, Bilingual	63-005-XIB	Commerce de détail, mensuel, bilingue
Market Research Handbook, Annual, Bilingual	63-224-XPB 63-224-XIB	Recueil statistique des études de marché, annuel, bilingue

To order a publication you may telephone 1 (613) 951-7277 or use facsimile number 1 (613) 951-1584. For toll free in Canada only telephone 1 800 267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1 (613) 951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1 (613) 951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1 800 267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Note to readers

As of January 2000, seasonally adjusted monthly data on the total number of new motor vehicles sold by province have been produced. Starting with the May 2000 monthly publication a new table - Table 10 will contain the monthly seasonally adjusted data for a three year period.

The full historical data series (from January 1991) is accessible from the CANSIM II database – Tables 790001 and 790002. These provincial data series can found from V775438 to V775447, inclusive.

An important change has been made to the numbering of the publication tables because of the new data series. To make a clearer distinction between the raw and seasonally adjusted data – Table 3 “Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by type and Origin and Units” has been renumbered to Table 9.

As a result of this change - Tables 1 through 8 will contain raw data and Tables 9 and 10 will present the seasonally adjusted data.

If you have questions or comments please contact the Marketing and Client services unit at (613) 951-3549/ 1-877-421-3067 or by e-mail: retailinfo@statcan.ca.

Note aux lecteurs

Depuis janvier 2000, il est produit des données mensuelles désaisonnalisées sur le nombre total de véhicules automobiles neufs vendus par province. À compter de la publication mensuelle de mai 2000, un nouveau tableau – le tableau 10 – présentera les données désaisonnalisées mensuelles pour une période de trois ans.

La série chronologique complète (depuis janvier 1991) est accessible dans la base de données CANSIM II – tableaux 790001 et 790002. On trouve ces séries de données provinciales dans V775438 à V775447, inclusivement.

La nouvelle série entraîne un changement important de numérotation des tableaux de la publication. Dans l'intérêt de la distinction plus nette à faire entre les données brutes et les données désaisonnalisées, le tableau 3, « Ventes mensuelles désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités » devient le tableau 9.

Par suite de ce changement, les tableaux 1 à 8 renfermeront les données brutes, et les tableaux 9 et 10 les données désaisonnalisées.

Si vous avez des questions ou des commentaires, veuillez contacter la Section du marketing et des services à la clientèle au (613) 951-3549 / 1 877 421-3067 ou, par courrier électronique: detaillantsinfo@statcan.ca.

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



**Statistical
Tables**



**Tableaux
statistiques**



Table 1

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 2001-2003

Period	Total		Passenger Cars Voitures particulières					
			North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other Countries Autres pays	
	Units	Year/year change	Units	Year/year change	Units	Year/year change	Units	Year/year change
	Unités	Variation année/année	Unités	Variation année/année	Unités	Variation année/année	Unités	Variation année/année
	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%
	Nbre		Nbre		Nbre		Nbre	
2001								
January	96,791	3.0	37,666	3.5	4,838	0.0	6,278	31.2
February	89,159	-9.8	33,571	-13.5	5,258	-11.4	6,871	19.8
March	143,189	-7.9	55,553	-13.4	9,766	-2.5	10,460	11.8
April	150,179	1.7	59,087	-4.8	11,631	6.3	12,335	30.1
May	169,058	1.1	71,405	-0.9	13,997	22.3	14,297	39.4
June	161,079	0.3	64,910	1.4	11,663	13.8	12,695	29.0
July	130,499	1.2	51,019	-1.8	10,739	16.1	11,745	43.1
August	139,030	-1.9	52,873	-6.5	14,005	14.4	12,096	23.8
September	127,045	-13.2	46,601	-16.1	12,377	10.5	9,957	5.6
October	124,217	10.0	47,254	3.4	10,899	31.7	10,489	19.7
November	131,917	12.2	49,968	3.3	9,962	41.1	10,120	23.0
December	135,801	16.9	49,903	10.4	7,863	43.3	8,482	12.8
Year	1,597,964	0.7	619,810	-3.3	122,998	15.0	125,825	24.1
2002								
January	112,105	15.8	41,820	11.0	7,153	47.9	7,297	16.2
February	103,981	16.6	37,067	10.4	7,556	43.7	7,965	15.9
March	150,286	5.0	57,955	4.3	11,730	20.1	11,433	9.3
April	167,558	11.6	66,005	11.7	15,387	32.3	13,912	12.8
May	186,313	10.2	74,074	3.7	17,586	25.6	14,837	3.8
June	168,305	4.5	62,931	-3.0	13,584	16.5	13,872	9.3
July	141,101	8.1	52,993	3.9	12,070	12.4	13,916	18.5
August	150,865	8.5	57,576	8.9	13,696	-2.2	13,239	9.4
September	144,297	13.6	54,782	17.6	12,536	1.3	11,807	18.6
October	137,951	11.1	49,822	5.4	13,594	24.7	11,681	11.4
November	127,244	-3.5	44,232	-11.5	10,058	1.0	10,060	-0.6
December	143,312	5.5	52,048	4.3	9,646	22.7	8,784	3.6
Year	1,733,318	8.5	651,305	5.1	144,596	17.6	138,803	10.3
2003								
January	95,477	-14.8	34,345	-17.9	7,602	6.3	7,943	8.9
February	105,391	1.4	37,734	1.8	8,533	12.9	8,371	5.1
March	148,922	-0.9	55,863	-3.6	12,065	2.9	11,457	0.2
April	152,967	-8.7	59,729	-9.5	13,339	-13.3	13,725	-1.3
May	185,419	-0.5	74,880	1.1	14,309	-18.6	14,318	-3.5
June ^P	149,816	-11.0	55,824	-11.3	11,164	-17.8	13,098	-5.6
July								
August								
September								
October								
November								
December								
Year								

Percentage changes shown are year-over-year changes.

Tableau 1

Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 2001-2003

Passenger Cars Voitures particulières		Commercial Vehicles Véhicules utilitaires						Période
Total		North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Total		
Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	
No. Nbre	%	No. Nbre	%	No. Nbre	%	No. Nbre	%	
								2001
48,782	6.0	43,527	-0.9	4,482	10.5	48,009	0.1	Janvier
45,700	-9.5	38,736	-11.9	4,723	8.2	43,459	-10.1	Février
75,779	-9.2	60,977	-7.9	6,433	11.3	67,410	-6.4	Mars
83,053	0.6	60,792	2.3	6,334	11.2	67,126	3.1	Avril
99,699	6.4	61,813	-8.4	7,546	25.9	69,359	-5.6	Mai
89,268	6.1	64,507	-8.5	7,304	21.3	71,811	-6.2	Juin
73,503	5.9	50,240	-6.2	6,756	12.7	56,996	-4.3	Juillet
78,974	0.5	52,508	-7.1	7,548	13.3	60,056	-4.9	Août
68,935	-9.5	51,152	-19.7	6,958	7.8	58,110	-17.2	Septembre
68,642	9.4	48,609	10.6	6,966	12.0	55,575	10.7	Octobre
70,050	10.0	54,381	13.4	7,486	25.0	61,867	14.7	Novembre
66,248	13.8	60,745	16.2	8,808	55.6	69,553	20.0	Décembre
868,633	2.3	647,987	-3.2	81,344	18.1	729,331	-1.2	Total Année
								2002
56,270	15.3	48,802	12.1	7,033	56.9	55,835	16.3	Janvier
52,588	15.1	45,464	17.4	5,929	25.5	51,393	18.3	Février
81,118	7.0	61,640	1.1	7,528	17.0	69,168	2.6	Mars
95,304	14.8	63,785	4.9	8,469	33.7	72,254	7.6	Avril
106,497	6.8	70,834	14.6	8,982	19.0	79,816	15.1	Mai
90,387	1.3	69,010	7.0	8,908	22.0	77,918	8.5	Juin
78,979	7.5	53,444	6.4	8,678	28.4	62,122	9.0	Juillet
84,511	7.0	57,466	9.4	8,888	17.8	66,354	10.5	Août
79,125	14.8	56,855	11.1	8,317	19.5	65,172	12.2	Septembre
75,097	9.4	53,476	10.0	9,378	34.6	62,854	13.1	Octobre
64,350	-8.1	53,964	-0.8	8,930	19.3	62,894	1.7	Novembre
70,478	6.4	64,130	5.6	8,704	-1.2	72,834	4.7	Décembre
934,704	7.6	698,870	7.9	99,744	22.6	798,614	9.5	Total Année
								2003
49,890	-11.3	39,097	-19.9	6,490	-7.7	45,587	-18.4	Janvier
54,638	3.9	43,530	-4.3	7,223	21.8	50,753	-1.2	Février
79,385	-2.1	60,318	-2.1	9,219	22.5	69,537	0.5	Mars
86,793	-8.9	56,539	-11.4	9,635	13.8	66,174	-8.4	Avril
103,507	-2.8	71,005	0.2	10,907	21.4	81,912	2.6	Mai
80,086	-11.4	60,493	-12.3	9,237	3.7	69,730	-10.5	Juin ^P
								Juillet
								Août
								Septembre
								Octobre
								Novembre
								Décembre
								Total Année

Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 2

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 2001-2003

Period	Total		Passenger Cars Voitures particulières					
			North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other Countries Autres pays	
	Sales	Year/year change	Sales	Year/year change	Sales	Year/year change	Sales	Year/year change
	Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation année/année
	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
2001								
January	2,859,254	0.5	890,650	4.4	109,618	4.8	185,535	20.6
February	2,657,565	-11.9	788,980	-14.5	117,349	-10.9	213,779	13.4
March	4,231,569	-8.6	1,291,074	-14.5	226,143	0.4	311,340	-0.4
April	4,381,553	0.3	1,392,712	-5.7	271,414	9.8	364,213	10.8
May	4,854,163	-1.1	1,666,281	-1.4	326,917	24.6	422,281	24.4
June	4,693,081	-0.6	1,538,055	2.3	268,331	17.2	368,415	12.9
July	3,750,259	1.5	1,193,349	-1.4	244,595	16.4	329,228	35.1
August	3,994,642	-2.9	1,232,038	-7.0	313,324	13.2	341,106	18.2
September	3,716,896	-12.9	1,094,466	-16.4	295,278	16.8	289,993	1.6
October	3,697,632	9.1	1,101,735	2.5	266,783	38.6	309,189	11.0
November	3,947,242	11.9	1,196,002	4.7	250,508	47.7	314,543	14.8
December	4,102,396	19.2	1,190,403	10.9	192,126	49.0	260,875	4.3
Year	46,886,252	-0.1	14,575,745	-3.4	2,882,386	18.6	3,710,497	13.5
2002								
January	3,412,178	19.3	1,003,521	12.7	173,817	58.6	216,775	16.8
February	3,174,004	19.4	871,644	10.5	187,520	59.8	238,430	11.5
March	4,504,327	6.4	1,367,549	5.9	289,520	28.0	362,393	16.4
April	4,945,277	12.9	1,568,292	12.6	373,792	37.7	427,937	17.5
May	5,463,686	12.6	1,760,819	5.7	414,062	26.7	446,139	5.6
June	5,034,008	7.3	1,517,592	-1.3	325,654	21.4	423,205	14.9
July	4,195,497	11.9	1,260,735	5.6	291,510	19.2	392,289	19.2
August	4,517,781	13.1	1,374,571	11.6	326,726	4.3	365,941	7.3
September	4,362,089	17.4	1,303,544	19.1	307,681	4.2	351,096	21.1
October	4,239,363	14.7	1,189,282	7.9	333,272	24.9	347,121	12.3
November	3,969,183	0.6	1,056,203	-11.7	247,101	-1.4	315,283	0.2
December	4,410,106	7.5	1,247,543	4.8	230,639	20.0	282,289	8.2
Year	52,227,499	11.4	15,521,295	6.5	3,501,294	21.5	4,168,898	12.4
2003								
January	2,941,847	-13.8	824,784	-17.8	178,744	2.8	238,493	10.0
February	3,276,166	3.2	901,436	3.4	204,027	8.8	254,185	6.6
March	4,619,716	2.6	1,342,055	-1.9	287,456	-0.7	354,970	-2.0
April	4,671,934	-5.5	1,447,359	-7.7	319,616	-14.5	423,686	-1.0
May	5,551,388	1.6	1,808,156	2.7	344,754	-16.7	438,653	-1.7
June ^P	4,596,710	-8.7	1,352,584	-10.9	270,678	-16.9	394,456	-6.8
July								
August								
September								
October								
November								
December								

Year

Percentage changes shown are year-over-year changes.

Tableau 2

Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 2001-2003

Passenger Cars Voitures particulières		Commercial Vehicles Véhicules utilitaires						Période
Total		North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Total		
Sales	Year/year change	Sales	Year/year change	Sales	Year/year change	Sales	Year/year change	
Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation année/année	
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	
2001								
1,185,803	6.7	1,524,766	-4.1	148,685	4.1	1,673,451	-3.4	Janvier
1,120,108	-9.9	1,374,882	-14.8	162,574	3.4	1,537,457	-13.2	Février
1,828,557	-10.7	2,184,572	-8.0	218,440	3.9	2,403,012	-7.0	Mars
2,028,339	-1.2	2,137,938	1.0	215,275	7.9	2,353,213	1.6	Avril
2,415,479	5.4	2,188,341	-9.2	250,342	20.1	2,438,684	-6.9	Mai
2,174,800	5.6	2,271,009	-7.7	247,272	21.9	2,518,281	-5.5	Juin
1,767,173	6.2	1,759,009	-4.0	224,077	12.0	1,983,086	-2.4	Juillet
1,886,469	-0.2	1,858,546	-7.1	249,627	11.1	2,108,173	-5.3	Août
1,679,737	-9.1	1,800,684	-18.1	236,475	6.0	2,037,159	-15.9	Septembre
1,677,707	8.5	1,776,352	9.3	243,573	11.9	2,019,925	9.6	Octobre
1,761,052	11.1	1,925,266	11.2	260,923	24.6	2,186,190	12.6	Novembre
1,643,404	13.1	2,157,093	20.5	301,899	52.6	2,458,992	23.7	Décembre
21,168,628	1.8	22,958,458	-3.3	2,759,162	15.3	25,717,623	-1.6	Total Année
2002								
1,394,112	17.6	1,779,369	16.7	238,696	60.5	2,018,065	20.6	Janvier
1,297,595	15.8	1,667,702	21.3	208,707	28.4	1,876,409	22.0	Février
2,019,461	10.4	2,229,610	2.1	255,256	16.9	2,484,866	3.4	Mars
2,370,020	16.8	2,290,546	7.1	284,711	32.3	2,575,257	9.4	Avril
2,621,020	8.5	2,538,344	16.0	304,322	21.6	2,842,666	16.6	Mai
2,266,450	4.2	2,467,958	8.7	299,599	21.2	2,767,558	9.9	Juin
1,944,534	10.0	1,964,517	11.7	286,446	27.8	2,250,963	13.5	Juillet
2,067,238	9.6	2,153,296	15.9	297,247	19.1	2,450,543	16.2	Août
1,962,320	16.8	2,118,915	17.7	280,853	18.8	2,399,768	17.8	Septembre
1,869,675	11.4	2,045,255	15.1	324,433	33.2	2,369,688	17.3	Octobre
1,618,587	-8.1	2,037,884	5.8	312,712	19.8	2,350,596	7.5	Novembre
1,760,471	7.1	2,339,740	8.5	309,895	2.6	2,649,635	7.8	Décembre
23,191,483	9.6	25,633,136	11.7	3,402,877	23.3	29,036,014	12.9	Total Année
2003								
1,242,022	-10.9	1,467,829	-17.5	231,997	-2.8	1,699,826	-15.8	Janvier
1,359,649	4.8	1,652,299	-0.9	264,219	26.6	1,916,518	2.1	Février
1,984,481	-1.7	2,296,628	3.0	338,607	32.7	2,635,235	6.1	Mars
2,190,662	-7.6	2,123,655	-7.3	357,617	25.6	2,481,272	-3.6	Avril
2,591,563	-1.1	2,557,042	0.7	402,783	32.4	2,959,825	4.1	Mai
2,017,718	-11.0	2,236,697	-9.4	342,295	14.3	2,578,992	-6.8	Juin ^P
								Juillet
								Août
								Septembre
								Octobre
								Novembre
								Décembre
								Total Année

Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 3

Average Monthly Prices of Passenger Cars,
by Origin, 2001-2003

Tableau 3

Prix moyens mensuels des voitures particulières,
selon l'origine, 2001-2003

Period Période	North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other countries Autres pays	
	Amount Montant	Change Variation	Amount Montant	Change Variation	Amount Montant	Change Variation
	\$	%	\$	%	\$	%
2001						
January	23,646	0.9	22,658	4.8	29,553	-8.1
February	23,502	-1.1	22,318	0.5	31,113	-5.4
March	23,240	-1.3	23,156	2.9	29,765	-11.0
April	23,571	-0.9	23,335	3.3	29,527	-14.8
May	23,336	-0.6	23,356	1.9	29,536	-10.8
June	23,695	0.9	23,007	3.0	29,020	-12.5
July	23,390	0.4	22,776	0.3	28,031	-5.6
August	23,302	-0.5	22,372	-1.0	28,200	-4.5
September	23,486	-0.4	23,857	5.6	29,124	-3.8
October	23,315	-0.8	24,478	5.2	29,477	-7.2
November	23,935	1.4	25,146	4.7	31,081	-6.6
December	23,854	0.4	24,434	4.0	30,756	-7.5
Year - Année	23,516	-0.1	23,434	3.1	29,489	-8.6
2002						
January	23,996	1.5	24,300	7.2	29,707	0.5
February	23,515	0.1	24,817	11.2	29,935	-3.8
March	23,597	1.5	24,682	6.6	31,697	6.5
April	23,760	0.8	24,293	4.1	30,760	4.2
May	23,771	1.9	23,545	0.8	30,069	1.8
June	24,115	1.8	23,973	4.2	30,508	5.1
July	23,791	1.7	24,152	6.0	28,190	0.6
August	23,874	2.5	23,856	6.6	27,641	-2.0
September	23,795	1.3	24,544	2.9	29,736	2.1
October	23,871	2.4	24,516	0.2	29,717	0.8
November	23,879	-0.2	24,568	-2.3	31,340	0.8
December	23,969	0.5	23,910	-2.1	32,137	4.5
Year - Année	23,831	1.3	24,214	3.3	30,035	1.8
2003						
January	24,015	0.1	23,513	-3.2	30,026	1.1
February	23,889	1.6	23,910	-3.7	30,365	1.4
March	24,024	1.8	23,826	-3.5	30,983	-2.3
April	24,232	2.0	23,961	-1.4	30,870	0.4
May	24,147	1.6	24,093	2.3	30,636	1.9
June ^P	24,229	0.5	24,246	1.1	30,116	-1.3
July						
August						
September						
October						
November						
December						
Year - Année						

Percentage changes shown are year-over-year changes.

Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 4

Monthly, Market Share of New Passenger Car Sales
(Units), by Origin, Canada, 2001-2003

Tableau 4

Part de marché des ventes de voitures particulières neuves
(nombre d'unités), mensuel, selon l'origine, Canada, 2001-2003

Period Période	Total		Passenger Cars Voitures particulières					
	Units Unités	Market share Part de marché	North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other Countries Autres pays	
	No. Nbre	%	No. Nbre	%	No. Nbre	%	No. Nbre	%
2001								
January	48,782	100.0	37,666	77.2	4,838	9.9	6,278	12.9
February	45,700	100.0	33,571	73.5	5,258	11.5	6,871	15.0
March	75,779	100.0	55,553	73.3	9,766	12.9	10,460	13.8
April	83,053	100.0	59,087	71.1	11,631	14.0	12,335	14.9
May	99,699	100.0	71,405	71.6	13,997	14.0	14,297	14.3
June	89,268	100.0	64,910	72.7	11,663	13.1	12,695	14.2
July	73,503	100.0	51,019	69.4	10,739	14.6	11,745	16.0
August	78,974	100.0	52,873	66.9	14,005	17.7	12,096	15.3
September	68,935	100.0	46,601	67.6	12,377	18.0	9,957	14.4
October	68,642	100.0	47,254	68.8	10,899	15.9	10,489	15.3
November	70,050	100.0	49,968	71.3	9,962	14.2	10,120	14.4
December	66,248	100.0	49,903	75.3	7,863	11.9	8,482	12.8
Year - Année	868,633	100.0	619,810	71.4	122,998	14.2	125,825	14.5
2002								
January	56,270	100.0	41,820	74.3	7,153	12.7	7,297	13.0
February	52,588	100.0	37,067	70.5	7,556	14.4	7,965	15.1
March	81,118	100.0	57,955	71.4	11,730	14.5	11,433	14.1
April	95,304	100.0	66,005	69.3	15,387	16.1	13,912	14.6
May	106,497	100.0	74,074	69.6	17,586	16.5	14,837	13.9
June	90,387	100.0	62,931	69.6	13,584	15.0	13,872	15.3
July	78,979	100.0	52,993	67.1	12,070	15.3	13,916	17.6
August	84,511	100.0	57,576	68.1	13,696	16.2	13,239	15.7
September	79,125	100.0	54,782	69.2	12,536	15.8	11,807	14.9
October	75,097	100.0	49,822	66.3	13,594	18.1	11,681	15.6
November	64,350	100.0	44,232	68.7	10,058	15.6	10,060	15.6
December	70,478	100.0	52,048	73.8	9,646	13.7	8,784	12.5
Year - Année	934,704	100.0	651,305	69.7	144,596	15.5	138,803	14.8
2003								
January	49,890	100.0	34,345	68.8	7,602	15.2	7,943	15.9
February	54,638	100.0	37,734	69.1	8,533	15.6	8,371	15.3
March	79,385	100.0	55,863	70.4	12,065	15.2	11,457	14.4
April	86,793	100.0	59,729	68.8	13,339	15.4	13,725	15.8
May	103,507	100.0	74,880	72.3	14,309	13.8	14,318	13.8
June ^p	80,086	100.0	55,824	69.7	11,164	13.9	13,098	16.4
July								
August								
September								
October								
November								
December								
Year - Année								

Table 5

**Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 2001-2003
June**

Type and origin of vehicles		Canada	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve- et-Labrador	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
Total, motor vehicles						
2001	No.	161,079	3,104	563	4,638	4,167
2002	No.	168,305	2,667	544	4,519	4,218
2003	No.	149,816	2,801	490	4,461	4,033
2003/2002	%	-11.0	5.0	-9.9	-1.3	-4.4
2001	\$'000	4,693,081	78,935	14,848	120,336	117,162
2002	\$'000	5,034,008	68,540	14,058	121,408	120,750
2003	\$'000	4,596,710	75,637	13,520	126,281	115,538
2003/2002	%	-8.7	10.4	-3.8	4.0	-4.3
Passenger cars, manufactured in North America						
2001	No.	64,910	1,354	231	2,234	1,765
2002	No.	62,931	1,128	245	1,987	1,594
2003	No.	55,824	1,067	201	1,963	1,660
2003/2002	%	-11.3	-5.4	-18.0	-1.2	4.1
2001	\$'000	1,538,055	30,458	5,145	50,608	40,725
2002	\$'000	1,517,592	25,596	5,569	46,255	37,421
2003	\$'000	1,352,584	24,280	4,549	46,028	39,244
2003/2002	%	-10.9	-5.1	-18.3	-0.5	4.9
Passenger cars, manufactured in Japan						
2001	No.	11,663	x	x	315	x
2002	No.	13,584	x	x	363	x
2003	No.	11,164	x	x	320	x
2003/2002	%	-17.8	x	x	-11.8	x
2001	\$'000	268,331	x	x	6,729	x
2002	\$'000	325,654	x	x	7,852	x
2003	\$'000	270,678	x	x	7,086	x
2003/2002	%	-16.9	x	x	-9.8	x
Passenger cars, manufactured in other countries						
2001	No.	12,695	x	x	359	x
2002	No.	13,872	x	x	350	x
2003	No.	13,098	x	x	346	x
2003/2002	%	-5.6	x	x	-1.1	x
2001	\$'000	368,415	x	x	7,873	x
2002	\$'000	423,205	x	x	7,899	x
2003	\$'000	394,456	x	x	8,151	x
2003/2002	%	-6.8	x	x	3.2	x
Commercial vehicles, manufactured in North America						
2001	No.	64,507	x	x	1,592	1,785
2002	No.	69,010	x	x	1,620	1,997
2003	No.	60,493	x	x	1,625	1,727
2003/2002	%	-12.3	x	x	0.3	-13.5
2001	\$'000	2,271,009	x	x	50,765	62,457
2002	\$'000	2,467,958	x	x	53,061	68,191
2003	\$'000	2,236,697	x	x	57,612	60,217
2003/2002	%	-9.4	x	x	8.6	-11.7
Commercial vehicles, manufactured overseas						
2001	No.	7,304	x	x	138	117
2002	No.	8,908	x	x	199	170
2003	No.	9,237	x	x	207	172
2003/2002	%	3.7	x	x	4.0	1.2
2001	\$'000	247,272	x	x	4,361	3,656
2002	\$'000	299,599	x	x	6,340	5,204
2003	\$'000	342,295	x	x	7,404	5,481
2003/2002	%	14.3	x	x	16.8	5.3

¹ For reasons of confidentiality, data for the Yukon, the Northwest Territories and Nunavut have been included with the data for British Columbia.

Tableau 5

Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 2001-2003
Juin

Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia ¹ Colombie-Britannique ¹	Genre et origine des véhicules	
Total véhicules automobiles							
39,940	65,323	3,967	3,632	18,639	17,106	Nbre	2001
40,561	67,620	4,275	3,712	20,090	20,099	Nbre	2002
38,328	58,716	4,239	3,476	17,437	15,835	Nbre	2003
-5.5	-13.2	-0.8	-6.4	-13.2	-21.2	%	2003/2002
1,065,781	1,932,335	119,879	112,239	599,429	532,138	\$'000	2001
1,109,377	2,062,633	132,309	116,926	655,464	632,543	\$'000	2002
1,074,524	1,841,438	139,901	116,141	580,945	512,784	\$'000	2003
-3.1	-10.7	5.7	-0.7	-11.4	-18.9	%	2003/2002
Voitures particulières, construites en Amérique du Nord							
16,017	27,850	1,594	1,319	6,563	5,983	Nbre	2001
15,165	26,188	1,545	1,230	6,513	7,336	Nbre	2002
15,067	22,284	1,593	1,114	5,352	5,523	Nbre	2003
-0.6	-14.9	3.1	-9.4	-17.8	-24.7	%	2003/2002
358,320	681,036	37,799	31,106	161,094	141,764	\$'000	2001
339,463	649,142	37,383	29,999	163,282	183,482	\$'000	2002
346,206	555,482	38,847	27,828	136,766	133,353	\$'000	2003
2.0	-14.4	3.9	-7.2	-16.2	-27.3	%	2003/2002
Voitures particulières, construites au Japon							
4,756	4,046	164	136	670	1,076	Nbre	2001
5,458	4,632	219	143	904	1,364	Nbre	2002
4,607	3,545	180	130	828	1,088	Nbre	2003
-15.6	-23.5	-17.8	-9.1	-8.4	-20.2	%	2003/2002
96,756	102,597	4,111	3,204	17,924	26,517	\$'000	2001
116,563	122,209	5,653	3,757	24,222	34,975	\$'000	2002
100,271	95,589	4,585	3,505	21,425	28,213	\$'000	2003
-14.0	-21.8	-18.9	-6.7	-11.5	-19.3	%	2003/2002
Voitures particulières, construites dans les autres pays							
4,887	4,815	178	164	645	1,061	Nbre	2001
5,219	5,258	236	137	808	1,366	Nbre	2002
5,152	4,733	202	148	730	1,277	Nbre	2003
-1.3	-10.0	-14.4	8.0	-9.7	-6.5	%	2003/2002
121,153	158,227	5,118	3,843	20,432	40,214	\$'000	2001
136,414	180,412	6,132	3,599	29,018	49,720	\$'000	2002
134,155	161,173	5,609	3,518	24,529	46,154	\$'000	2003
-1.7	-10.7	-8.5	-2.3	-15.5	-7.2	%	2003/2002
Véhicules utilitaires, construits en Amérique du Nord							
12,217	25,696	1,904	1,916	10,159	7,906	Nbre	2001
12,297	28,021	2,111	2,059	11,042	8,714	Nbre	2002
11,033	24,447	2,096	1,911	9,628	6,700	Nbre	2003
-10.3	-12.8	-0.7	-7.2	-12.8	-23.1	%	2003/2002
423,456	889,672	68,771	70,987	378,599	284,715	\$'000	2001
439,326	989,186	77,900	74,879	411,094	317,665	\$'000	2002
408,465	885,763	84,756	74,958	363,840	257,199	\$'000	2003
-7.0	-10.5	8.8	0.1	-11.5	-19.0	%	2003/2002
Véhicules utilitaires, construits outre-mer							
2,063	2,916	127	97	602	1,080	Nbre	2001
2,422	3,521	164	143	823	1,319	Nbre	2002
2,469	3,707	168	173	899	1,247	Nbre	2003
1.9	5.3	2.4	21.0	9.2	-5.5	%	2003/2002
66,095	100,802	4,081	3,099	21,379	38,928	\$'000	2001
77,610	121,683	5,241	4,692	27,848	46,701	\$'000	2002
85,428	143,430	6,105	6,333	34,385	47,865	\$'000	2003
10.1	17.9	16.5	35.0	23.5	2.5	%	2003/2002

¹ Pour des raisons de confidentialité, les données du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et Nunavut sont incluses dans celles de la Colombie-Britannique.

Table 6

**Year to Date Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 2001-2003
January-June**

Province	Total		Passenger Cars Voitures particulières					
			North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other Countries Autres pays	
	Units	Year/year change	Units	Year/year change	Units	Year/year change	Units	Year/year change
	Unités	Variation année/année	Unités	Variation année/année	Unités	Variation année/année	Unités	Variation année/année
	No. Nbre	%	No. Nbre	%	No. Nbre	%	No. Nbre	%
2001								
Newfoundland and Labrador	13,284	1.3	5,691	-5.5	x	x	x	x
Prince Edward Island	2,312	-11.4	1,002	-17.3	x	x	x	x
Nova Scotia	23,431	-5.4	11,020	-7.9	1,564	-5.4	1,630	17.9
New Brunswick	20,481	-9.3	8,526	-12.0	x	x	x	x
Quebec	207,944	0.8	85,466	-5.3	24,412	10.4	24,518	25.2
Ontario	320,459	-5.3	135,946	-6.0	18,712	0.8	23,577	22.2
Manitoba	21,191	-0.9	7,429	-3.0	886	6.4	824	38.5
Saskatchewan	18,667	1.9	6,200	0.6	629	9.0	730	96.2
Alberta	94,142	5.8	29,844	5.3	3,359	25.3	3,343	58.1
British Columbia ¹	87,544	0.4	31,068	-1.8	5,444	13.3	5,448	25.9
Canada	809,455	-1.7	322,192	-4.5	57,153	7.0	62,936	27.3
2002								
Newfoundland and Labrador	13,503	1.6	5,668	-0.4	x	x	x	x
Prince Edward Island	2,519	9.0	1,129	12.7	x	x	x	x
Nova Scotia	25,220	7.6	11,991	8.8	1,741	11.3	1,726	5.9
New Brunswick	22,458	9.7	9,121	7.0	x	x	x	x
Quebec	223,430	7.4	88,131	3.1	29,537	21.0	27,487	12.1
Ontario	350,105	9.3	139,280	2.5	24,843	32.8	24,876	5.5
Manitoba	24,236	14.4	8,594	15.7	1,185	33.7	1,058	28.4
Saskatchewan	20,563	10.2	6,557	5.8	826	31.3	807	10.5
Alberta	104,815	11.3	33,305	11.6	4,448	32.4	3,705	10.8
British Columbia ¹	101,699	16.2	36,076	16.1	7,874	44.6	6,980	28.1
Canada	888,548	9.8	339,852	5.5	72,996	27.7	69,316	10.1
2003								
Newfoundland and Labrador	13,264	-1.8	5,517	-2.7	x	x	x	x
Prince Edward Island	2,343	-7.0	1,060	-6.1	x	x	x	x
Nova Scotia	24,385	-3.3	11,315	-5.6	1,599	-8.2	1,586	-8.1
New Brunswick	20,301	-9.6	8,689	-4.7	x	x	x	x
Quebec	220,275	-1.4	88,783	0.7	27,904	-5.5	28,323	3.0
Ontario	325,374	-7.1	126,096	-9.5	21,769	-12.4	24,053	-3.3
Manitoba	22,965	-5.2	8,351	-2.8	1,004	-15.3	1,053	-0.5
Saskatchewan	19,744	-4.0	6,273	-4.3	772	-6.5	847	5.0
Alberta	98,085	-6.4	29,689	-10.9	4,405	-1.0	3,644	-1.6
British Columbia ¹	91,256	-10.3	32,602	-9.6	7,074	-10.2	6,990	0.1
Canada	837,992	-5.7	318,375	-6.3	67,012	-8.2	68,912	-0.6

¹ For reasons of confidentiality, data for the Yukon, the Northwest Territories and Nunavut have been included with the data for British Columbia. Percentage change shown are year-over-year changes.

Tableau 6

**Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 2001-2003
Janvier-juin**

Passenger Cars Voitures particulières		Commercial Vehicles Véhicules utilitaires						Province
Total		North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Total		
Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	
No. Nbre	%	No. Nbre	%	No. Nbre	%	No. Nbre	%	
2001								
7,944	2.3	x	x	x	x	5,340	-0.2	Terre-Neuve-et-Labrador
1,297	-11.8	x	x	x	x	1,015	-11.0	Île-du-Prince-Édouard
14,214	-5.3	8,427	-7.4	790	16.2	9,217	-5.7	Nouvelle-Écosse
10,991	-5.6	8,818	-16.2	672	60.0	9,490	-13.3	Nouveau-Brunswick
134,396	1.8	63,562	-3.8	9,986	21.1	73,548	-1.0	Québec
178,235	-2.3	127,293	-10.8	14,931	11.6	142,224	-8.9	Ontario
9,139	0.6	11,463	-2.4	589	5.2	12,052	-2.1	Manitoba
7,559	6.3	10,553	-2.4	555	39.1	11,108	-0.9	Saskatchewan
36,546	10.3	54,300	2.2	3,296	22.1	57,596	3.1	Alberta
41,960	2.9	40,303	-2.5	5,281	4.0	45,584	-1.8	Colombie-Britannique ¹
442,281	0.4	330,352	-6.0	36,822	15.4	367,174	-4.2	Canada
2002								
7,949	0.1	x	x	x	x	5,554	4.0	Terre-Neuve-et-Labrador
1,458	12.4	x	x	x	x	1,061	4.5	Île-du-Prince-Édouard
15,458	8.8	8,650	2.6	1,112	40.8	9,762	5.9	Nouvelle-Écosse
11,730	6.7	9,896	12.2	832	23.8	10,728	13.0	Nouveau-Brunswick
145,155	8.0	66,081	4.0	12,194	22.1	78,275	6.4	Québec
188,999	6.0	142,394	11.9	18,712	25.3	161,106	13.3	Ontario
10,837	18.6	12,512	9.2	887	50.6	13,399	11.2	Manitoba
8,190	8.3	11,559	9.5	814	46.7	12,373	11.4	Saskatchewan
41,458	13.4	59,060	8.8	4,297	30.4	63,357	10.0	Alberta
50,930	21.4	43,537	8.0	7,232	36.9	50,769	11.4	Colombie-Britannique ¹
482,164	9.0	359,535	8.8	46,849	27.2	406,384	10.7	Canada
2003								
7,766	-2.3	x	x	x	x	5,498	-1.0	Terre-Neuve-et-Labrador
1,347	-7.6	x	x	x	x	996	-6.1	Île-du-Prince-Édouard
14,500	-6.2	8,741	1.1	1,144	2.9	9,885	1.3	Nouvelle-Écosse
11,054	-5.8	8,373	-15.4	874	5.0	9,247	-13.8	Nouveau-Brunswick
145,010	-0.1	61,295	-7.2	13,970	14.6	75,265	-3.8	Québec
171,918	-9.0	131,648	-7.5	21,808	16.5	153,456	-4.7	Ontario
10,408	-4.0	11,605	-7.2	952	7.3	12,557	-6.3	Manitoba
7,892	-3.6	10,883	-5.8	969	19.0	11,852	-4.2	Saskatchewan
37,738	-9.0	55,145	-6.6	5,202	21.1	60,347	-4.8	Alberta
46,666	-8.4	37,699	-13.4	6,891	-4.7	44,590	-12.2	Colombie-Britannique ¹
454,299	-5.8	330,982	-7.9	52,711	12.5	383,693	-5.6	Canada

¹ Pour des raisons de confidentialité, les données du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et Nunavut sont incluses dans celles de la Colombie-Britannique. Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 7

**Year to Date Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 2001-2003
January-June**

Province	Total		Passenger Cars Voitures particulières					
			North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other Countries Autres pays	
	Sales	Year/year change	Sales	Year/year change	Sales	Year/year change	Sales	Year/year change
	Ventes	Variation année/ année	Ventes	Variation année/ année	Ventes	Variation année/ année	Ventes	Variation année/ année
	'000\$	%	'000\$	%	'000\$	%	'000\$	%
2001								
Newfoundland and Labrador	333,406	0.8	125,579	-5.6	x	x	x	x
Prince Edward Island	60,331	-11.2	21,873	-18.1	x	x	x	x
Nova Scotia	613,005	-8.3	245,973	-7.9	32,763	-3.4	36,840	6.5
New Brunswick	568,571	-10.9	196,056	-11.6	x	x	x	x
Quebec	5,497,880	-2.1	1,889,612	-6.1	490,174	11.8	625,584	16.3
Ontario	9,501,094	-7.0	3,300,990	-6.2	487,384	5.0	788,655	7.1
Manitoba	676,610	-0.4	176,559	-3.2	22,082	9.6	23,222	29.3
Saskatchewan	592,531	1.9	148,127	-0.1	16,571	12.4	17,761	76.4
Alberta	3,111,554	5.5	733,344	5.1	88,777	28.8	108,936	25.7
British Columbia ¹	2,722,205	-0.9	729,642	-2.4	138,796	19.0	209,430	10.0
Canada	23,677,185	-3.3	7,567,752	-4.9	1,319,772	10.0	1,865,563	13.1
2002								
Newfoundland and Labrador	347,498	4.2	127,193	1.3	x	x	x	x
Prince Edward Island	65,817	9.1	25,439	16.3	x	x	x	x
Nova Scotia	669,124	9.2	271,480	10.4	38,117	16.3	39,295	6.7
New Brunswick	637,464	12.1	212,767	8.5	x	x	x	x
Quebec	6,066,149	10.3	1,968,202	4.2	634,097	29.4	709,763	13.5
Ontario	10,683,754	12.4	3,424,616	3.7	663,405	36.1	875,342	11.0
Manitoba	777,894	15.0	209,781	18.8	30,430	37.8	29,125	25.4
Saskatchewan	657,663	11.0	160,485	8.3	21,932	32.4	20,099	13.2
Alberta	3,442,834	10.6	832,509	13.5	120,248	35.4	128,650	18.1
British Columbia ¹	3,185,282	17.0	856,942	17.4	202,597	46.0	259,570	23.9
Canada	26,533,480	12.1	8,089,417	6.9	1,764,365	33.7	2,114,879	13.4
2003								
Newfoundland and Labrador	350,146	0.8	124,901	-1.8	x	x	x	x
Prince Edward Island	62,239	-5.4	23,911	-6.0	x	x	x	x
Nova Scotia	683,459	2.1	262,158	-3.4	36,293	-4.8	37,193	-5.3
New Brunswick	574,679	-9.8	206,127	-3.1	x	x	x	x
Quebec	6,106,632	0.7	2,036,665	3.5	596,271	-6.0	731,963	3.1
Ontario	10,201,713	-4.5	3,133,376	-8.5	577,469	-13.0	849,340	-3.0
Manitoba	756,209	-2.8	204,015	-2.7	25,438	-16.4	28,694	-1.5
Saskatchewan	646,128	-1.8	154,643	-3.6	20,519	-6.4	20,678	2.9
Alberta	3,341,203	-3.0	753,711	-9.5	116,280	-3.3	125,348	-2.6
British Columbia ¹	2,935,355	-7.8	776,865	-9.3	181,442	-10.4	261,135	0.6
Canada	25,657,761	-3.3	7,676,374	-5.1	1,605,275	-9.0	2,104,443	-0.5

¹ For reasons of confidentiality, data for the Yukon, the Northwest Territories and Nunavut are have been included with the data for British Columbia. Percentage changes shown are year-over-year changes.

Tableau 7

Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 2001-2003
Janvier-juin

Passenger Cars Voitures particulières		Commercial Vehicles Véhicules utilitaires						Province
Total		North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Total		
Sales	Year/year change	Sales	Year/year change	Sales	Year/year change	Sales	Year/year change	
Ventes	Variation année/ année	Ventes	Variation année/ année	Ventes	Variation année/ année	Ventes	Variation année/ année	
'000\$	%	'000\$	%	'000\$	%	'000\$	%	
2001								
168,695	1.6	x	x	x	x	164,711	0.0	Terre-Neuve-et-Labrador
27,594	-13.3	x	x	x	x	32,735	-9.4	Île-du-Prince-Édouard
315,575	-5.9	272,266	-12.4	25,164	12.1	297,431	-10.8	Nouvelle-Écosse
245,577	-6.3	302,880	-16.6	20,115	54.9	322,995	-14.1	Nouveau-Brunswick
3,005,371	0.6	2,175,259	-7.8	317,250	18.7	2,492,508	-5.1	Québec
4,577,030	-3.0	4,407,427	-12.2	516,637	7.8	4,924,064	-10.4	Ontario
221,862	0.7	435,045	-1.0	19,702	1.1	454,748	-0.9	Manitoba
182,459	5.4	391,940	-0.4	18,132	24.3	410,072	0.5	Saskatchewan
931,055	9.1	2,064,681	3.5	115,816	14.6	2,180,496	4.1	Alberta
1,077,870	2.2	1,455,467	-3.0	188,869	-1.0	1,644,336	-2.8	Colombie-Britannique ¹
10,753,086	-0.5	11,681,508	-7.0	1,242,588	10.8	12,924,098	-5.6	Canada
2002								
171,304	1.5	x	x	x	x	176,195	7.0	Terre-Neuve-et-Labrador
32,422	17.5	x	x	x	x	33,393	2.0	Île-du-Prince-Édouard
348,893	10.6	285,608	4.9	34,624	37.6	320,231	7.7	Nouvelle-Écosse
268,248	9.2	343,960	13.6	25,255	25.6	369,215	14.3	Nouveau-Brunswick
3,312,062	10.2	2,362,497	8.6	391,589	23.4	2,754,086	10.5	Québec
4,963,363	8.4	5,069,044	15.0	651,346	26.1	5,720,391	16.2	Ontario
269,334	21.4	479,128	10.1	29,431	49.4	508,560	11.8	Manitoba
202,517	11.0	428,591	9.4	26,557	46.5	455,148	11.0	Saskatchewan
1,081,407	16.1	2,213,496	7.2	147,930	27.7	2,361,425	8.3	Alberta
1,319,107	22.4	1,604,088	10.2	262,088	38.8	1,866,175	13.5	Colombie-Britannique ¹
11,968,658	11.3	12,973,529	11.1	1,591,291	28.1	14,564,821	12.7	Canada
2003								
169,898	-0.8	x	x	x	x	180,248	2.3	Terre-Neuve-et-Labrador
29,596	-8.7	x	x	x	x	32,642	-2.2	Île-du-Prince-Édouard
335,646	-3.8	308,451	8.0	39,361	13.7	347,813	8.6	Nouvelle-Écosse
257,098	-4.2	289,457	-15.8	28,124	11.4	317,580	-14.0	Nouveau-Brunswick
3,364,900	1.6	2,256,784	-4.5	484,947	23.8	2,741,731	-0.4	Québec
4,560,186	-8.1	4,812,909	-5.1	828,617	27.2	5,641,526	-1.4	Ontario
258,145	-4.2	463,770	-3.2	34,296	16.5	498,064	-2.1	Manitoba
195,842	-3.3	415,770	-3.0	34,516	30.0	450,287	-1.1	Saskatchewan
995,341	-8.0	2,150,439	-2.8	195,427	32.1	2,345,866	-0.7	Alberta
1,219,443	-7.6	1,451,240	-9.5	264,672	1.0	1,715,911	-8.1	Colombie-Britannique ¹
11,386,095	-4.9	12,334,150	-4.9	1,937,518	21.8	14,271,668	-2.0	Canada

¹ Pour des raisons de confidentialité, les données du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et Nunavut sont incluses dans celles de la Colombie-Britannique. Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 8

Annual Sales of New Motor Vehicles,
by Type and Origin, in Units and Dollars,
Canada, 1980-2002

Tableau 8

Ventes annuelles de véhicules automobiles neufs,
selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et
en dollars, Canada, 1980-2002

Year Année	Total	Passenger Cars Voitures particulières			Commercial vehicles Véhicules utilitaires				
		Total	North America Amérique du Nord	Japan Japon	Other countries Autres pays	Total	North America Amérique du Nord	Overseas Outre mer	
No. – Nbre									
1980	1,263,807	932,060	740,767	138,107	53,186	331,747	310,273	21,474	
1981	1,190,882	904,195	646,942	207,639	49,614	286,687	250,775	35,912	
1982	920,902	713,481	489,435	178,174	45,872	207,421	166,986	40,435	
1983	1,081,088	843,318	625,088	176,525	41,705	237,770	192,609	45,161	
1984	1,283,502	971,210	724,932	171,204	75,074	312,292	273,604	38,688	
1985	1,530,410	1,137,216	794,965	199,221	143,030	393,194	344,871	48,323	
1986	1,515,920	1,095,313	761,169	203,304	130,840	420,607	368,423	52,184	
1987	1,533,637	1,065,093	700,930	243,288	120,875	468,544	417,189	51,355	
1988	1,565,501	1,056,310	724,733	243,835	87,742	509,191	459,777	49,414	
1989	1,483,875	988,134	675,340	239,548	73,246	495,741	422,398	73,343	
1990	1,317,869	884,564	580,397	239,603	64,564	433,305	361,403	71,902	
1991	1,287,790	873,184	573,297	237,701	62,186	414,606	347,671	66,935	
1992	1,227,419	798,023	503,460	236,675	57,888	429,396	370,422	58,974	
1993	1,192,934	739,049	493,759	196,310	48,980	453,885	402,112	51,773	
1994	1,260,056	748,666	573,361	129,547	45,759	511,390	475,444	35,946	
1995	1,166,535	670,190	553,265	71,493	45,432	496,345	469,590	26,755	
1996	1,204,557	660,769	572,581	47,901	40,287	543,788	517,738	26,050	
1997	1,424,380	738,550	629,488	66,297	42,765	685,830	628,214	57,616	
1998	1,428,932	740,809	590,667	98,275	51,867	688,123	627,256	60,867	
1999	1,542,041	806,450	625,292	103,016	78,142	735,591	672,444	63,147	
2000	1,587,561	849,171	640,856	106,937	101,378	738,390	669,492	68,898	
2001	1,597,964	868,633	619,810	122,998	125,825	729,331	647,987	81,344	
2002	1,733,318	934,704	651,305	144,596	138,803	798,614	698,870	99,744	
\$'000									
1980	11,378,604	7,517,901	6,069,407	914,142	534,352	3,860,703	3,698,247	162,456	
1981	11,918,395	8,272,529	6,033,437	1,622,711	616,381	3,645,866	3,334,406	311,460	
1982	9,823,971	7,037,564	4,856,340	1,551,269	629,955	2,786,407	2,423,014	363,393	
1983	12,196,326	9,041,376	6,700,490	1,688,571	652,315	3,154,950	2,728,842	426,108	
1984	15,679,760	11,138,931	8,176,591	1,928,031	1,034,309	4,540,829	4,136,482	404,347	
1985	19,890,119	13,707,637	9,545,156	2,325,922	1,836,559	6,182,482	5,641,518	540,964	
1986	21,841,550	14,669,730	9,856,684	2,811,893	2,001,153	7,171,820	6,441,827	729,993	
1987	24,471,752	15,748,410	10,031,338	3,567,223	2,149,849	8,723,342	7,930,138	793,204	
1988	26,865,327	16,709,476	11,080,866	3,784,902	1,843,708	10,155,851	9,369,528	786,323	
1989	26,959,378	16,541,801	11,034,684	3,887,341	1,619,774	10,417,577	9,059,482	1,358,095	
1990	24,888,751	15,245,831	9,784,293	4,015,958	1,445,580	9,642,918	8,210,502	1,432,416	
1991	22,855,626	14,103,545	9,038,584	3,789,001	1,275,960	8,752,081	7,503,659	1,248,422	
1992	23,484,453	13,691,747	8,450,515	4,053,784	1,187,448	9,792,706	8,613,980	1,178,726	
1993	24,630,368	13,278,183	8,620,651	3,560,912	1,096,620	11,352,185	10,227,081	1,125,104	
1994	27,893,795	14,182,894	10,595,001	2,346,168	1,241,727	13,710,902	12,846,447	864,453	
1995	28,168,806	13,882,004	11,070,368	1,492,451	1,319,184	14,286,804	13,544,980	741,824	
1996	31,485,777	14,510,882	12,062,092	1,118,289	1,330,501	16,974,894	16,115,584	859,309	
1997	38,986,224	16,836,615	13,809,161	1,519,604	1,507,852	22,149,610	20,341,263	1,808,346	
1998	40,255,777	17,054,244	13,101,703	2,110,330	1,842,211	23,201,534	21,165,239	2,036,296	
1999	45,317,914	19,017,278	14,138,902	2,246,522	2,631,853	26,300,638	24,055,653	2,244,986	
2000	46,930,514	20,790,660	15,089,665	2,431,251	3,269,743	26,139,852	23,745,933	2,393,922	
2001	46,886,252	21,168,628	14,575,745	2,882,386	3,710,497	25,717,623	22,958,458	2,759,162	
2002	52,227,499	23,191,483	15,521,295	3,501,294	4,168,898	29,036,014	25,633,136	3,402,877	

Table 9

Canada, Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 2001-2003

Tableau 9

Canada, ventes mensuelles désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 2001-2003

Period Période	Total		Passenger Cars Voitures particulières				Commercial vehicles Véhicules utilitaires	
	Units Unités	Month/month change Variation mois/mois	North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Units Unités	Month/month change Variation mois/mois
	No. Nbre	%	No. Nbre	%	No. Nbre	%	No. Nbre	%
2001								
January - Janvier	127,673	0.4	50,317	-3.4	18,541	7.0	58,816	1.8
February - Février	124,886	-2.2	48,687	-3.2	18,467	-0.4	57,733	-1.8
March - Mars	127,006	1.7	49,539	1.7	18,719	1.4	58,748	1.8
April - Avril	132,959	4.7	51,317	3.6	19,828	5.9	61,814	5.2
May - Mai	131,584	-1.0	51,997	1.3	21,108	6.5	58,480	-5.4
June - Juin	132,671	0.8	52,201	0.4	20,844	-1.3	59,626	2.0
July - Juillet	132,304	-0.3	51,956	-0.5	20,988	0.7	59,360	-0.4
August - Août	133,928	1.2	51,650	-0.6	21,654	3.2	60,624	2.1
September - Septembre	129,589	-3.2	49,861	-3.5	21,777	0.6	57,951	-4.4
October - Octobre	134,355	3.7	51,772	3.8	21,804	0.1	60,779	4.9
November - Novembre	144,645	7.7	54,424	5.1	22,679	4.0	67,543	11.1
December - Décembre	146,363	1.2	56,089	3.1	22,416	-1.2	67,858	0.5
2002								
January - Janvier	147,881	1.0	56,865	1.4	23,025	2.7	67,991	0.2
February - Février	144,654	-2.2	53,586	-5.8	23,456	1.9	67,612	-0.6
March - Mars	139,481	-3.6	54,547	1.8	22,813	-2.7	62,121	-8.1
April - Avril	143,028	2.5	54,465	-0.2	23,131	1.4	65,432	5.3
May - Mai	145,596	1.8	54,336	-0.2	23,995	3.7	67,265	2.8
June - Juin	142,628	-2.0	53,106	-2.3	24,039	0.2	65,483	-2.6
July - Juillet	140,366	-1.6	52,664	-0.8	23,752	-1.2	63,950	-2.3
August - Août	145,562	3.7	56,020	6.4	22,789	-4.1	66,753	4.4
September - Septembre	145,348	-0.1	55,370	-1.2	23,604	3.6	66,374	-0.6
October - Octobre	147,192	1.3	54,073	-2.3	24,535	3.9	68,584	3.3
November - Novembre	141,460	-3.9	49,431	-8.6	23,877	-2.7	68,151	-0.6
December - Décembre	150,122	6.1	56,842	15.0	24,383	2.1	68,897	1.1
2003								
January - Janvier	127,838	-14.8	47,145	-17.1	24,831	1.8	55,862	-18.9
February - Février	145,595	13.9	54,837	16.3	24,790	-0.2	65,968	18.1
March - Mars ^r	137,948	-5.3	51,649	-5.8	23,528	-5.1	62,772	-4.8
April - Avril ^r	132,693	-3.8	49,932	-3.3	21,750	-7.6	61,011	-2.8
May - Mai ^r	144,829	9.1	54,971	10.1	21,669	-0.4	68,189	11.8
June - Juin ^p	129,997	-10.2	48,564	-11.7	21,466	-0.9	59,966	-12.1
July - Juillet								
August - Août								
September - Septembre								
October - Octobre								
November - Novembre								
December - Décembre								

Percentage changes shown are month over month changes.
Les pourcentages indiquent la variation d'un mois à l'autre.

Table 10

Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Province, in Units, 2001-2003

Period	Canada	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve- et-Labrador	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
Units - Unités					
2001					
January	127,673	1,852	391	3,621	2,991
February	124,886	1,677	323	3,250	2,915
March	127,006	2,005	371	3,440	3,055
April	132,959	1,990	388	3,594	3,341
May	131,584	1,967	371	3,678	3,202
June	132,671	2,233	373	3,476	3,148
July	132,304	2,034	380	3,617	3,071
August	133,928	2,146	408	3,651	3,138
September	129,589	2,047	394	3,335	3,060
October	134,355	2,170	392	3,724	3,376
November	144,645	2,281	429	4,024	3,487
December	146,363	2,247	415	3,901	3,400
2002					
January	147,881	2,193	437	4,106	3,590
February	144,654	2,173	423	3,882	3,440
March	139,481	2,022	433	3,871	3,498
April	143,028	2,073	411	3,935	3,473
May	145,596	1,957	390	3,862	3,435
June	142,628	1,996	389	3,513	3,341
July	140,366	2,019	402	3,952	3,171
August	145,562	2,155	414	4,066	3,461
September	145,348	2,194	423	3,993	3,496
October	147,192	2,231	424	4,043	3,355
November	141,460	2,122	427	3,979	3,005
December	150,122	2,654	422	4,274	3,673
2003					
January	127,838	1,628	325	3,509	2,847
February	145,595	2,078	415	3,967	3,380
March ^r	137,948	1,967	394	3,734	3,090
April ^r	132,693	2,015	371	3,657	2,982
May ^r	144,829	2,051	435	3,942	3,315
June ^p	129,997	2,106	361	3,687	3,195
July					
August					
September					
October					
November					
December					

^r For reasons of confidentiality, data for the Yukon, the Northwest Territories and Nunavut are have been included with the data for British Columbia.

Tableau 10

Ventes mensuelles désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs, par province, en nombre d'unités, 2001-2003

Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia ¹ Colombie-Britannique ¹	Période
Units - Unités						
2001						
31,768	52,532	3,481	3,054	14,904	13,078	Janvier
31,713	51,842	3,156	3,053	14,299	12,658	Février
31,999	50,951	3,332	3,080	15,014	13,759	Mars
33,567	53,430	3,761	3,182	15,479	14,226	Avril
32,936	52,586	3,678	3,181	15,303	14,682	Mai
33,134	53,491	3,439	3,107	16,005	14,265	Juin
32,291	53,674	3,546	3,058	15,823	14,809	Juillet
33,361	53,698	3,608	3,225	15,753	14,941	Août
32,246	52,934	3,544	3,126	15,372	13,530	Septembre
33,114	53,749	3,762	3,167	16,028	14,874	Octobre
35,150	58,391	4,040	3,562	17,251	16,030	Novembre
36,478	60,023	3,956	3,559	16,631	15,753	Décembre
2002						
35,832	59,249	4,164	3,434	17,941	16,934	Janvier
35,313	57,899	4,304	3,477	17,236	16,508	Février
34,143	57,467	3,841	3,355	16,224	14,628	Mars
34,892	57,918	4,101	3,473	16,849	15,903	Avril
36,742	58,053	4,088	3,618	16,936	16,515	Mai
35,315	56,886	3,940	3,339	17,310	16,599	Juin
35,258	53,921	4,001	3,500	16,973	17,167	Juillet
36,351	57,876	4,449	3,438	17,101	16,251	Août
37,311	57,774	4,002	3,409	16,888	15,858	Septembre
38,609	57,413	4,098	3,430	17,000	16,589	Octobre
35,910	55,545	4,083	3,398	16,994	15,997	Novembre
37,944	59,667	4,238	3,714	17,353	16,183	Décembre
2003						
33,016	49,067	3,418	3,028	15,514	15,486	Janvier
36,694	58,932	3,892	3,571	16,904	15,762	Février
35,599	55,590	3,820	3,498	15,910	14,347	Mars ^r
34,616	52,511	3,797	3,099	15,569	14,076	Avril ^r
37,206	58,570	4,099	3,486	16,958	14,768	Mai ^r
34,179	50,054	3,984	3,265	15,513	13,653	Juin ^p
						Juillet
						Août
						Septembre
						Octobre
						Novembre
						Décembre

¹ Pour des raisons de confidentialité, les données du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et Nunavut sont incluses dans celles de la Colombie-Britannique.

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



Appendix I

Scope of the survey

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over 50 years, Statistics Canada has been collecting and disseminating statistical information on the retail sales¹ of new motor vehicles. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross domestic product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy.²

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. There came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. Statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970s to provide separate figures for Japanese vehicle sales.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. Data are derived from a postal survey (a census - see the methodology section at the end of the report for more details).

Other statistics connected with the automobile industry (sales of new and used car dealers, auto parts and accessories stores and so on) are available on the monthly **Retail Trade** survey (Catalogue No. 63-005). For further information, please contact the Marketing and Client Services Unit, Distributive Trades Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, (Telephone: 613-951-3549 or toll free at 1-877-421-3067).

¹ According to the 1980 Standard Industrial Classification Manual, «establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption...»

² The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.

Appendice I

Champ de l'enquête

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'industrie de l'automobile s'est manifesté, il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité commençait à occuper une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de 50 ans déjà, Statistique Canada collecte et diffuse des informations de nature statistique sur la vente au détail¹ de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaires à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit intérieur brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne des plus importants et des plus sollicités.²

L'estimation du volume total des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffi à satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître les caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands constructeurs étrangers sur le marché canadien. Au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs élargissaient son champ d'action pour mieux cibler les ventes des véhicules d'origine japonaise.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. Ces statistiques sont obtenues à partir d'une enquête statistique postale (un recensement, voir la section sur la méthodologie à la fin du présent bulletin pour plus de détails).

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles neuves et d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles, etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir de l'enquête sur le **Commerce de détail** (n° 63-005 au catalogue). Pour obtenir plus d'information, communiquez avec l'unité de marketing et services à la clientèle, division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, (téléphone: 613-951-3549 ou sans frais au 1-877-421-3067).

¹ D'après le manuel de la Classification types des industries, 1980 «les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)».

² La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse de la conjoncture économique.

Definitions

Commercial Vehicles

Commercial vehicles include light and heavy trucks, minivans, sport utility vehicles, vans, coaches and buses, regardless of their intended use.

Passenger Car

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, excluding those vehicles classified as a commercial vehicle (see definition above). Passenger cars also include cars used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other car fleets.

Country of Origin

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States or Mexico. All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada, Mexico and the United States and sold in Canada classified are as North American manufactured vehicles.

Motor Vehicle Sales - Units

The number of new motor vehicles sold in Canada.

Motor Vehicle Sales - Dollars

Net sales refers to the selling price to the consumer, i.e., manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, including charges for standard and optional accessories. Sales taxes are excluded.

Average Price of Passenger Cars

The average price is obtained by dividing the total dollar sales by the number of units sold. Therefore, changes in the average price reflect variations in the models sold as well as price changes. For example, an increase in the average price for passenger cars may reflect both a shift to more expensive models as well as price increases.

Définitions

Véhicules utilitaires

Les véhicules utilitaires comprennent les camions légers et lourds, les mini-fourgonnettes, les véhicules d'utilité sportive, les fourgonnettes, les auto-cars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

Voitures particulières

Par voitures particulières, on entend tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, à l'exception des véhicules déjà classifiés comme véhicules utilitaires (voir définition ci-haut). Les voitures particulières comprennent aussi les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Autres pays d'origine

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinguer entre les véhicules construits en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) par d'autres pays que les États-Unis ou le Mexique. Statistique Canada traite comme véhicules de construction domestique, les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada, au Mexique et aux États-Unis et vendus au Canada.

Les ventes de véhicules automobiles en unités

Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus au Canada.

Les ventes de véhicules automobiles en dollars

Les ventes mesurées en dollars représentent le prix de vente au consommateur, c'est-à-dire, le montant de la facture du constructeur augmenté de la marge bénéficiaire du concessionnaire, y compris le coût des accessoires de série et facultatifs. Les taxes de ventes ne sont pas incluses.

Prix moyen des voitures particulières

Le prix moyen est obtenu en divisant les ventes totales en dollars par le nombre d'unités vendues. Par conséquent, les changements dans le prix moyen reflètent les variations dans les modèles vendus ainsi que les changements dans les prix. Par exemple, une augmentation dans le prix moyen des voitures particulières peut refléter l'achat de modèles plus dispendieux aussi bien que l'augmentation dans les prix.

Data Quality and Methodology

This survey is a census of all motor vehicle **manufacturers and importers** known to be active in Canada (a complete list of respondents is provided at the end of this report).

The value of sales is reported at selling price to consumer (i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax and federal goods and services tax (G.S.T.) and harmonized sales tax (H.S.T.).

The response rate for this survey is generally 100%. Minimal estimation is required so there is little bias resulting from non-response introduced in these data.

All attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing.

Data Confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.³ The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding confidentiality are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units). If information is withheld for reasons of confidentiality an «X» will appear in the appropriate cell of this publication.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an «X» is to combine (consolidate) the information **from selected regions** (or selected cells) for the same item. The data in question can be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form.

Qualité des données et méthodologie

Cette enquête se veut une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des **constructeurs** d'automobiles ainsi que des **importateurs** de véhicules automobiles exerçant leurs activités sur le territoire canadien (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue).

Les montants des ventes déclarés comprennent le prix de vente au consommateur (c.-à-d., le montant de la facture du constructeur augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale et la taxe fédérale sur les produits et services (T.P.S.) et la taxe de vente harmonisée (T.V.H.).

Le taux de réponse est généralement de 100% pour cette enquête et un minimum d'estimations y est requis. Les résultats souffrent peu du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

Tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés.

Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière.³ Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques). Si l'information doit être camouflée pour des fins de confidentialité, un «X» apparaîtra dans les cellules appropriées de cette publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des «X», consiste à grouper (consolider) **pour certaines régions** (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité.

³ See Section 17 of the Statistics Act (Chapter 5-19), entitled «Secrecy».

³ Voir l'article 17, intitulé Secret, du chapitre 5-19 de la Loi sur la statistique.

Seasonal Adjustment

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: «They are statistical records of the evolution of economic processes through time.»⁴ In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The **seasonal variations** occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method⁵ to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and back casts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month, the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided.⁶ The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less

⁴ «A Note on the Seasonal adjustment of Economic Time Series,» Canadian Statistical Review, August 1974.

⁵ For further information see the X-11-ARIMA/88 Seasonal Adjustment Method, by Estelle Bee Dagum, *Statistics Canada*.

⁶ MCD = 7 for North American passenger cars.
MCD = 3 or Overseas passenger cars.
MCD = 6 for Commercial vehicles.

Désaisonnalisation

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. «Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps».⁴ L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles : la tendance à long terme, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les **variations saisonnières** sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI⁵ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC.⁶ Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il

⁴ La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré de la Revue statistique du Canada, août 1974.

⁵ Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI/88, par Estelle Bee Dagum, *Statistique Canada*.

⁶ MDC = 7 dans le cas des voitures particulières nord-américaines.
MDC = 3 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer.
MDC = 6 dans le cas des véhicules utilitaires.

than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average per cent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness, whatever the size of the irregular component in the original series.

Revision Procedures

Within a calendar year, the **seasonally adjusted** estimates are revised for the three months preceeding the reference period. Monthly **unadjusted** data are revised for the previous month, when new information is made available to Statistics Canada. In addition, **unadjusted** new motor vehicle sales are revised each year, for the latest year, in the **February** issue of this publication. At that time, monthly **seasonally adjusted** estimates for the latest three years of data are revised.

s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

Procédures de révision

À l'intérieur d'une année civile, les estimés **désaisonnalisés** sont révisés pour les trois mois précédents la période de référence. Les données mensuelles **non désaisonnalisées** sont révisées pour le mois précédent, lorsque de nouvelles données sont mises à la disposition de Statistique Canada. De plus, les données **brutes** des ventes des véhicules automobiles neufs sont révisées une fois l'an, dans le numéro de **février**. Au même moment, les estimés mensuels **désaisonnalisés** sont révisés pour les trois dernières années.

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



APPENDIX II**List of North American Motor Vehicle Manufacturers**

B.M.W. Canada Inc.
 Blue Bird Body Co.
 DaimlerChrysler Canada Inc.
 Ford Motor Company of Canada Limited
 Freightliner of Canada Ltd.
 General Motors of Canada Limited
 Honda Canada Inc.
 Hyundai Auto Canada Inc.
 Kenworth Div., Paccar of Canada Ltd.
 Mack Canada Inc.
 Mazda Canada Inc.
 Mitsubishi Motor Sales of Canada, Inc
 Motor Coach Industries Limited
 International Truck and Engine Corporation Canada
 New Flyer Industries Ltd.
 Nissan Canada Inc.

List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles**Japan - Japon**

General Motors of Canada Ltd.
 Hino Diesel Trucks Canada Ltd.
 Honda Canada Inc.
 Mazda Canada Inc.
 Mitsubishi Motor Sales of Canada, Inc
 Nissan Canada Inc.
 Subaru Canada Inc.
 Suzuki Canada Inc.
 Toyota Canada Inc.

APPENDICE II**Répertoire des constructeurs nord-américains de véhicules automobiles**

Nova Bus Corp.
 Orion Bus Industries Inc.
 Peterbilt Div., Paccar of Canada Ltd.
 Prévost Car Inc.
 Sterling Heavy Duty Trucks
 Subaru Canada Inc.
 Suzuki Canada Inc.
 Thomas Built Buses of Canada Ltd.
 Toyota Canada Ltd.
 Volkswagen Canada Inc.
 Volvo Trucks Canada Inc
 Western Star Trucks Inc.

Répertoire des importateurs et distributeurs de véhicules construits outre-mer**Other Countries - Autres pays**

B.M.W. Canada Inc.
 Daewoo Auto Canada Inc.
 Ford Motor Company of Canada Limited
 General Motors Canada Ltd.
 Honda Canada Inc.
 Hyundai Auto Canada Inc.
 Jaguar Canada Inc.
 Kia Canada Inc.
 Land Rover group Canada Inc
 Mercedes-Benz Canada Inc.
 Porsche Cars of Canada Ltd
 Volkswagen Canada Inc.
 Volvo Cars of Canada Ltd